Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 88 (1991)
Heft: 3

Rubrik: Courrier des lecteurs

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

COURRIER DES LECTEURS

Lettre de M. R. Yersin, de Saint-Légier

Cher bulletinier,

Un petit mot pour exposer brièvement une demande qui concerne tous les apiculteurs.

La teigne, qui répand la terreur parmi les apiculteurs, comment s'en débarrasser? Comment la combattre? Une page dans le bulletin serait la bienvenue, avec des solutions si possible efficaces.

Et une question: peut-on piéger les teignes comme on piège les bostriches dans les forêts? Le Liebefeld a-t-il fait des recherches à ce sujet? Avec quels résultats?

J'utilisais autrefois un produit très efficace qui a été retiré du marché sur ordre cantonal; je l'ai remplacé par des bandes de soufre et aussi par des boules de naphtaline, sans être très satisfait. Et maintenant que les ruches sont ouvertes par le bas, nous risquons fort de trouver de la teigne dans les cadres habités! Comment réagir?

J'attends de vous lire avec intérêt et vous prie d'agréer, cher bulletinier, mes salutations les meilleures et mes remerciements anticipés.

R. Yersin

Lettre de Mme C. Perrin, de Saint-Prex

Monsieur,

Quand je suis en quête de renseignements, il me semble que c'est à vous que je dois m'adresser.

Voici l'objet de ma demande. J'aimerais savoir où vous avez trouvé la poésie «La Ruche» de Miguel Zamacoïs, ainsi que «Aimez-vous les abeilles?» C'est le poète du temps de ma jeunesse et si je me souviens bien, cet homme aimait la nature et savait la mettre en valeur. En outre je vous félicite pour la partie littéraire du dernier numéro du *Journal suisse d'Apiculture*.

La vie pratique et technique se passe entre mon mari et moi devant nos ruches. La vie mystérieuse de nos travailleuses m'intrigue beaucoup, puisque personne encore n'a découvert leur comportement. Ce sont tantôt des communistes, tantôt des moines, tantôt des chefs redoutables; devant cette énigme

nous restons songeurs. Elles savent peut-être mieux partager les rôles, ce que les hommes ne savent pas ! L'actualité nous le démontre ces jours.

Merci pour vos prochains renseignements et recevez mes meilleures salutations.

Cath. Perrin

Note du rédacteur

Tous les textes littéraires publiés dans le numéro spécial de décembre ont été repris dans plusieurs numéros de la Gazette apicole *qui m'ont été fournis par M. Georges Alphandéry de Montfavet (près d'Avignon). Cette gazette apicole a été fondée le 1er janvier 1900 par M. Edmond Alphandéry. Entre parenthèses, le texte relatif à don Quichotte de la page 463 est extrait du 500e numéro, et il s'agit d'un texte humoristique et non d'un texte attribué à Cervantès lui-même.*

Pour les mouch'tis qui désireraient se procurer ces numéros de la Gazette apicole, *cela est possible, au prix de 15 francs suisses franco l'année.*

Par contre, il vous est aussi possible de vous abonner à la Gazette apicole *pour le prix de 60 francs français pour l'année.*

Je me permets de vous rappeler également le splendide livre Un rucher naît *du même auteur, que vous pouvez vous procurer soit directement à l'adresse ci-dessous, ou encore plus facilement à la Librairie apicole à Saint-Aubin (NE), tél. (038) 55 26 22.*

Pour de plus amples informations, vous pouvez vous adresser directement à l'adresse suivante:

Gazette apicole, *boîte postale 117, F-84144 Montfavet.*

Rappel à tous les annonceurs

Le paiement des annonces doit se faire exclusivement sur le compte de l'administrateur-caissier, à savoir:

Société romande d'apiculture
1000 Lausanne
Compte de chèque postal N° 10-1480-6

cela même pour les paiements effectués par nos annonceurs étrangers.

Merci d'avance

Pour cause de décès, nous vendons

1 rucher avec 24 colonies habitées

(reines élevées par apiculteur chevronné), armoires avec cadres bâtis, matériel nécesaire à l'exploitation du rucher.

Hoirie Otto Raemy, Fromagerie
1637 Charmey

Pour cause d'âge à vendre matériel: extractateur manuel pour 6 cadres de hausse ou 3 cadres de corps; quelques ruches Burky et petit matériel: cadres montés, hausses avec cire.

Même adresse: tracteur Hürlimman D90, pneus et batteries neufs, 3200 h.

Maurice Ruchet-Gertsch, 1867 Villy,
tél. (025) 39 13 44

A vendre: 1 rucher mobile, longueur 6 m, largeur 2,5 m, pour 36 ruches, non habité, en très bon état, prix à discuter.

W. Zbinden
2742 Perrefitte
Tél. (032) 93 48 41

À VENDRE

2 coffres Bassin avec 6 ruchettes + haussettes; 2 coffres: 4 ruches sur 3 corps de hausse; ruches Bassin pastorales 12 cadres peuplées; ruchettes 3 cadres hausse + piquets.

William Julliard
Route de Saconnex-d'Arve 30
La Chapelle-sur-Carouge
1212 Grand-Lancy

À VENDRE

Colonie ruche suisse

sur 6 cadres. 100 cadres de hausse bâtis, largeur 35 mm, ruche suisse.

Gustave Duruz
1434 Ependes VD - Tél. (024) 35 12 59

LE RUCHER

Castella-Beaud
1668 Neirivue
Tél. (029) 8 19 65

Matériel apicole
Max Menthon

À VENDRE

14 ruches DB

Rithner, 8 habitées. Terrain à disposition.

L. Gay, 1242 Satigny
Tél. (022) 753 11 49

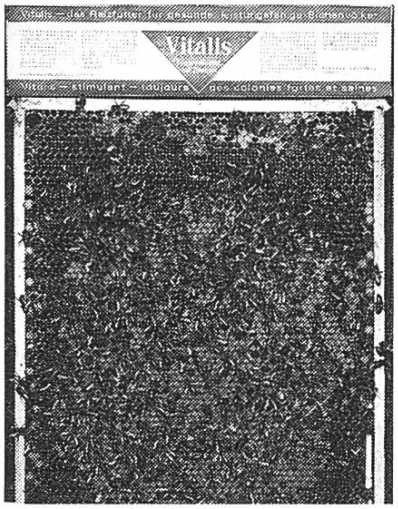
À VENDRE

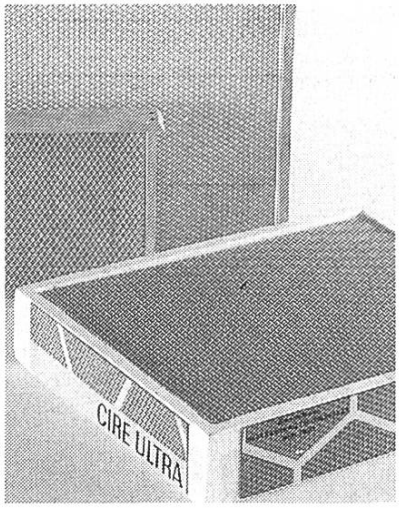
30 colonies DB

sans les ruches, cause surnombre. Abeilles traitées contre varroa.

M. Jaquet, Main 2, Neuchâtel
Tél. domicile (028) 24 07 48,
rucher (024) 73 15 76

De quoi vos abeilles ont-elles besoin au printemps?





1. Nourriture.

Il arrive qu'au printemps mère Nature ne procure pas assez tôt à vos abeilles ce dont elles ont besoin pour l'élevage du couvain. Pour y remédier, tout apiculteur avisé sait ce qu'il convient de leur donner pour assurer une croissance harmonieuse et un renforcement de ses colonies:
L'aliment reconstituant VITALIS (riche en protéines et vitamines), de **BIENEN-MEIER.**

Prix: dès 10 kg **Fr. 5.90** dès 50 kg **Fr. 5.50**
dès 20 kg **Fr. 5.70**

2. Pollen.

Lorsque les abeilles ne trouvent pas de pollen en suffisance dans la nature, donnons-leur du **SALIXAN, le complément idéal du pollen,** de **BIENEN-MEIER.**
Son effet sur les abeilles sera le même que si vos colonies apportaient sans relâche du pollen frais à profusion: soit renforcement de la ponte. **SALIXAN** est deux fois plus efficace en combinaison avec l'aliment **VITALIS.**

Prix: **Fr. 6.25** le kg dès 10 kg **Fr. 6.10**
dès 20 kg **Fr. 5.90**

3. Cadres de nourriture.

S'il vous arrive de manquer de cadres de nourriture, remplacez-les tout simplement par du **sirop APISUCRE** (prêt à l'emploi, 75% de sucre), de **BIENEN-MEIER.**

Prix: Fr. 3.30 dès 100 kg **Fr. 3.—**

4. Eau.

Une eau pure disponible à proximité immédiate du rucher évitera à vos abeilles de dangereuses sorties par les temps froids du premier printemps. Installez donc un **abreuvoir automatique DURO,** de **BIENEN-MEIER.**

Prix: Fr. 37.50.

5. Chaleur.

Douce chaleur dans la ruche = beau couvain! Nos coussins moelleux pour ruches, de 4 cm d'épaisseur, maintiennent la chaleur, ferment parfaitement, sont durables et réfractaires à la vermine; donc **coussins ISOPOR,** de **BIENEN-MEIER.**

6. Bâtisses saines.

Les vieux rayons, pouvant être porteurs de germes pathogènes, sont dangereux pour vos abeilles. Il est bien connu qu'un renouvellement des cires procure un renouveau de vie et d'activité dans la ruche, favorisant ainsi une bonne récolte de miel. Par conséquent, adoptez les **cires ULTRA** (qui ont fait leurs preuves par millions depuis plus de 75 ans), de **BIENEN-MEIER.**

Nouveaux prix: Fr. 20.50 le kilo;
dès 4 kg **Fr. 19.—** dès 10 kg **Fr. 18.50**
dès 20 kg **Fr. 17.50** dès 50 kg **Fr. 17.—**

BIENEN MEIER KÜNTEN

5444 Künten (AG), Tél. 056 96 13 33